

The Japan Exching Programme

国際"スーパー戦隊"

千葉県匝瑳市外国語指導助手 Christopher Chong クリストファー・チョン

「じゃん……けん……ぽん!」、「分かった!日本人じゃない!」と子どもに言われてしまいました。バレた。赤い色の制服を着て、スーパー戦隊のヘルメットをかぶっていても、ジャンケンのやり方で私が外国人だということがすぐに分かってしまいます。コスチュームを着ていても、着ていなくても、毎日いつでも国際スーパー戦隊として仕事をしている気分です。そんな自分のことを私は「ALT」と呼びます。

地元のマスコットキャラクターである"戦隊"の格好をして、ボランティアとしてお祭りに参加するのは本当にいい経験でした。仕事ではありませんが、JETの参加者として最も役に立てることです。それは、子どもたちの前に、ただいるだけでいいのです。私はそこで日本語の勉強をしていたわけではありませんし、特に英語を教えたわけでもありません。私は、そこで異文化交流を行っていました。それは、いつでもどこでもできることなのです。

とてもいい授業ができた後でも、その後の10分の休み時間は特別です。授業が終わると早速、子どもたちが全員私の所に走ってきて、私はかばんを取られたり、iPadタブレットをタッチされたり、眼鏡を取られたりします。あるときは、フランスに旅行した話をしたり、ギターを弾いたりもします。また、私が作った英語のゲームをクリアできた生徒にシールをあげたりすることもあります。時間は短いですが、大切な時間です。

しかし、はじめからこのように振る舞えたわ

けではありません。ALTとして仕事を始めた頃、教師として強くて立派な人でなければならないと思っていました。実際には、自然に振る舞えず、とても緊張し、自分は授業の邪魔でしかないと思ったこともありました。「自分は違いすぎる。自分のことを誰も好きじゃない。ここにいるべきではない」という考えが思い浮かぶこともありました。

しかし、これは、大きな勘違いでした。ある日、 怖くても、教室で給食を食べてみました。すると、 全てのことが変わりました!以前は全く話すことができなかった生徒と一緒にテレビゲームの話ができたり、母国のイギリスのことを話したり、 笑ったりもしました!その日、私は、自分の人生にとって大事なことを学びました。小さくても、 大きくても、全ての出会いは大切なものです。生徒が私に声を掛けやすくしなければならないということに気づきました。そして、学校の昇降口で生徒に挨拶をし、生徒と一緒に教室を掃除するようになると、あっという間に「私はここにいるべきではない」という考えはなくなりました。

学校にももっ と関わりたいと 思うようになり ました。面白い ことに、英語を ても、私とパソ コンの話をした



コンの話をした 学校のハロウィンパーティーにて

がっている生徒がいることに気づきました。私は、 大学でプログラミングを勉強していたので、放課 後にパソコン部でプログラミングの体験授業を設 けてみました。英語で教えていたので、最初はあ まり理解できないようでしたが、時間が経つと興 味を持ってくれるようになり、「次はいつ?」と 生徒が聞いてくるようになりました。ある日、あ る先生に「クリス先生、パソコン部のこの子は授 業中に寝てばかりいるんだけど、話をしてみてく れないか? | と頼まれました。私は何もできない と思っていました。しかし、私と話した後、驚い たことに、その子はきちんと起きて勉強を始めて くれました! ALTは、日本の先生たちに時間が なくて、できないことが、できると気づきました。 その生徒は英語に興味はなかったのですが、私の 言うことを聞いてくれました。一番うれしかった 思い出です。

その経験から、 生徒たちのため に、英語のゲー ムを作ろうと思 うようになりま した。気軽にコ ミュニケーショ



ンがとれるよう 生徒とiPadで作ったゲームで遊ぶ

に、iPadタブレットのアプリを作ってみました。そのゲームを見せると、生徒たちが大勢集まってきて、英語を使い、私とゲームを楽しんでくれます。私はどこへ行くときも、そのゲームを持っていきます。学校にいないときでも、生活の中で異文化交流はできます。香取市のジャムセッションではイギリスの音楽を紹介しました。匝瑳市のよさこいクラブでは生徒たちから踊り方を教えてもらいます。バドミントンをしているときも、友達と面白い表現を英語でも日本語でも交換します。

日本での素晴らしい経験を母国の家族や友達にも伝えることが私にとって何より大切なことです。 今年は、「チーバくん大使」に選ばれ、メンバーとしていろいろなツアーに参加し、自分でもいろいろな外アーに参加し、自分でもいろいろな所に出掛け、自分の経験をブログに書いています。ここでしか得られないものは、私にとっ てとても大切なものです。

私はJET参加 者として積極的 に活動し、千葉 県のAJETリー ダーやブロック コーディネー



チーバくん大使としていすみ市を探検

ターとして仕事ができるのが誇りです。千葉県の AJETリーダーとして、千葉県に住んでいるJET 参加者のためにさまざまな楽しいイベントを企画 しています。ゴーカートをしたり、アイススケートをしたり、アメリカのサンクスギビングディナーというイベントも企画しました。ブロックコーディネーターとしては、よりスムーズな交流ができるように会議を開いたり、近くに住んでいるJET参加者のサポートを行ったりしました。このような素晴らしいコミュニティーのおかげで、私たちは寂しさを感じずにすみます。

JETプログラムに参加して、自分が想像していたよりも、自分ははるかにさまざまなことができるのだということに気づきました。生徒たちもそれぞれ潜在能力を持っていると分かってきました。生徒たちが、もっと学びたい、日本のことを人に伝えたい、という気持ちを小さくてもいいので持ってくれたら、私がここにいる価値があったのだと思います。そのために、私は私自身でいなければなりません。それは、いつでも、どこでもできることです。私は国際的なスーパー戦隊ですから。自分を「ALT」と呼びます。



イギリス、ロンドン出身。3 年前から匝瑳市で外国語指導助手として働く。王立音楽大学でも作曲を学び、修士号を取得。漫画に興味があり、イラストの勉強のために日本に1か月間滞在。自分の興味のあることは全て日本が起源であることを知り、JETプログラムに申し込んだ。

Christopher Chong

International Power Ranger

ong JET

Christopher Chong

Jan... Ken... Pon! "I knew it! You're not Japanese!" the child exclaimed. I had been exposed. Despite the bright red spandex uniform and custom made Power Ranger helmet, my style of playing 'Rock Paper Scissors' had given away the fact that I am, indeed, a foreigner in Japan. 24 hours a day, 7 days a week, with a costume or without, I am an international Power Ranger. And I call myself, 'ALT'.

Volunteering at the town festival to dress up as my city mascot, a kind of 'Super Sentai,' was a fantastic experience. It was not a working day and I was not in a classroom, but I was doing what JET participants do best, making myself present. Every minute of every day is another chance to interact with people. I was not studying, and I was not teaching. I was part of cultural exchange, and that can happen in any place, at any time.

Even after a great English class, it is the next 10 minutes that are really special. Quickly I am surrounded by 30 baggrabbing, iPad-tapping, glasses-snatching children. For only 10 minutes I have the chance to answer questions about my recent trip to France, let children strum my electric guitar or even award stickers to the winners of the iPad English quiz game I have created for my students to play. The time is short, but precious.

It was not always this way. When I first began my work as an ALT, I had expected that returning to school as a teacher would make me feel powerful and important. Instead, I felt awkward, nervous and I often worried that I was getting in the way. I would hide in the western style toilet stall and think to myself, 'I'm too different. Nobody likes me. I'm not supposed to be here '

I was wrong. One day, even though I was scared, I tried to eat lunch with students, and then everything changed! Students that had never spoken to me during class talked about games, asked me about England, and even made me laugh! That day, I learned a lesson about my job that would later define every aspect of my life in Japan. No matter how great or small, every encounter is precious. I realised that I must make it easier for students to approach me. So, I greeted students at the school entrance, I stood in the corridor between classes, I cleaned classrooms with students and before I knew it, I was no longer worried that I did not belong.

I wanted to get more involved at school. I noticed that students who did not like English, often wanted to talk to me about things like computers. I had learned creative programming as a student, so I taught a trial programming lesson during computer club after school. At first they did not understand me, but they soon became so interested that they asked me to come back and teach regularly, even though I spoke only in English! One day a teacher said to me, "Chris, this boy from computer club will not wake up for me, can you talk to him?" I did not think I could help, but after I spoke to him, to my surprise he got

up, opened his book and began working! He was not interested in English, but he showed me a lot of respect. This was my happiest moment.

Empowered by this experience I decided to create my own English videogames for the students. For the PC I created a simple game featuring characters from the English textbook who go on an original adventure I created. The students enjoyed playing it during class, but I wanted students to use more communicative skills. So, I created my own English iPad games that would encourage students to approach the ALT. When students play the games, crowds build up around the iPad and everyone uses English more than they usually would. Now, when they see me they request my apps and look forward to new versions. I bring these games wherever I go, even to high school English camp. My ability to program software enabled me to first meet the new students, then rapidly create a new version customised just for them.

Outside of school, cultural exchange continues to be part of all that I do. When I play guitar at jam sessions in Katori, I introduce songs from England. When I dance at my local Yosakoi club, my students teach me the moves. Even when I play badminton with friends, we can teach each other funny phrases in Japanese and English!

Sharing these incredible experiences and inspiring my friends back home is even more important to me. This year I was selected to be a part of the 'Chi-ba+Kun Ambassador' programme. As a member, I explore Chiba prefecture independently and go on special tours after which I record my personal experiences online. What I have here in my little town could not exist anywhere else at any other time, and that is very precious to me.

I am an active member of my JET community, so I am very proud of my work as 'ChibaAJET leader' and 'Block Coordinator.' As 'ChibaAJET leader', I am responsible for the organisation of social events for ALTs and CIRs in Chiba such as go-karting, ice skating and even cultural events like Thanksgiving dinner. As a Block Coordinator I was responsible for improving links, holding meetings and providing support for the ALTs in my more local area. Thanks to this incredible community, we never have to feel isolated.

Being a JET has shown me that I have so much more to offer than I realised, and in ways I had never even imagined. I believe that my students have that same potential. If I can motivate students, no matter how few, to become hungry for knowledge and to teach others about Japan, I will consider my time here a success. To achieve that, I have to be myself. And that is something I will do 24 hours a day, 7 days a week. Because I am an international Power Ranger, and I call myself 'ALT.'

英語